



# Mariage en Suisse

Pour un mariage en Suisse, le/la citoyen/ne dominicain/e devra nous fournir les documents suivants:

**CIToyEN DOMINICAIN**

**Acte de naissance (Acta de Nacimiento in-extensa)** ■  
 Légalisé par la Junta Central Electoral (JCE) et par le Ministère des affaires étrangères (Cancillería)

**Déclaration d'état civil et de domicile (Declaración Jurada de Estado Civil y Domicilio)** ■  
 Elle doit être faite auprès d'un notaire et devant 2 témoins. Au verso vous trouverez des exemples  
 Légalisé par la Procuradoría et par la Cancillería

**Extrait du casier judiciaire (Certificado de Antecedentes Penales)**  
 Légalisé par la Procuraduría et par la Cancillería

**LES DOCUMENTS MARQUÉS AVEC ■ DOIVENT ÊTRE TRADUITS:**  
 1) L'extrait du casier judiciaire doit après être traduit dans une langue officielle suisse (selon le lieu de domicile du conjoint) par un traducteur officiel  
 2) Chaque traduction doit être légalisée par la Procuraduría et par la Cancillería

**4x photocopies de la carte d'identité (cédula)**

**4x photocopies du passeport avec les informations personnelles, renouvellement et les visas obtenus**  
 Le nom de famille sur la carte d'identité doit être le même que sur le passeport

**Remplir le formulaire "Visa D"**  
 Faire 2 photocopies  
 Photo: coller une photo sur chaque demande et joindre une photo additionnelle (3,5cm x 4,5cm en couleur et sur fond blanc)

**Si le conjoint n'est PAS de nationalité suisse, preuve des compétences linguistiques (A1 à l'oral) de la langue nationale parlée au futur lieu de domicile en Suisse ou inscription à un cours de langue permettant d'atteindre ce niveau**  
 Prière de consulter le lien ci-dessous pour plus d'informations relatives aux compétences linguistiques:  
<https://www.eda.admin.ch/countries/dominican-republic/fr/home/visa/entree-ch/superieur-a-90-jours/documents-national.html>

**DIVORCÉ**

**Acte du mariage précédent (in-extensa)** ■  
 Avec note marginale du divorce  
 Avec date d'entrée en force  
 Légalisé par la JCE et par la Cancillería

**Acte de divorce (in-extensa)** ■  
 Légalisé par la JCE et par la Cancillería

**Jugement de divorce** ■  
 Légalisé par la Procuraduría et par la Cancillería

**VEUF**

**Acte de décès (in-extensa)** ■  
 Légalisé par la JCE et par la Cancillería

**VEUILLEZ ANNEXER LA(S) COPIE(S) DES ACTES AVEC LE SCEAU DE LA «Cancillería» ainsi que l'apostille correspondante à chaque document original.**

**DESUISSE**

**CITOYEN SUISSE**

2x photocopies lisibles du passeport  
 Informations concernant son domicile exact  
 Informations concernant son état civil  
 Informations concernant les noms de ses parents

**ÉTRANGER**

2x photocopies lisibles du passeport  
 2x photocopies lisibles du permis de résidence  
 **Acte de naissance (Acta de Nacimiento in-extensa)** ■  
 Légalisé par la JCE et par la Cancillería  
 Photocopie de l'acte de divorce suisse  
 Photocopie de l'acte de décès suisse

**Pour chaque document et légalisation vous devez apporter une photocopie recto verso**

Coûts: veuillez contacter l'Ambassade s.v.p.

## IMPORTANT:

LES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS AVOIR PLUS DE 6 MOIS ● LES DOSSIERS INCOMPLETS ET NON ORGANISÉS NE SERONT PAS ACCEPTÉS

# Déclaration d'état civil et de domicile

La personne dominicaine doit établir une déclaration personnelle d'état civil et de domicile sous serment auprès d'un notaire (devant 2 témoins) mentionnant son domicile et son état civil. La signature personnelle doit figurer sur l'acte. Ci-dessous vous trouverez des exemples.

## Déclaration AVANT le mariage

Yo, \_\_\_\_\_, dominicano, mayor de edad, **soltero**, portador de la cédula de identidad y electoral No. \_\_\_\_\_, domiciliado en \_\_\_\_\_ declaro bajo la fe de juramento:

1. Que nunca he contraído matrimonio ni civil ni canónico ni en República Dominicana ni en el exterior y por tanto mi estado civil es **soltero-nunca casado**.

2. Que mi domicilio es la calle \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_ Sector \_\_\_\_\_, ciudad \_\_\_\_\_, provincia \_\_\_\_\_, país \_\_\_\_\_.

Yo, \_\_\_\_\_, dominicano, mayor de edad, **divorciado**, portador de la cédula de identidad y electoral No. \_\_\_\_\_, domiciliado en \_\_\_\_\_ declaro bajo la fe de juramento:

1. Que tras el pronunciamiento de mi divorcio en fecha \_\_\_\_\_ no he vuelto a casarme y por tanto mi estado civil es **soltero-divorciado**.

2. Que mi domicilio es la calle \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_ Sector \_\_\_\_\_, ciudad \_\_\_\_\_, provincia \_\_\_\_\_, país \_\_\_\_\_.

Yo, \_\_\_\_\_, dominicano, mayor de edad, **viudo**, portador de la cédula de identidad y electoral No. \_\_\_\_\_, domiciliado en \_\_\_\_\_ declaro bajo la fe de juramento:

1. Que tras el fallecimiento de mi esposo/a, el Sr. \_\_\_\_\_ en fecha \_\_\_\_\_ no he vuelto a casarme y por tanto mi estado civil es **soltero-viudo**.

2. Que mi domicilio es la calle \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_ Sector \_\_\_\_\_, ciudad \_\_\_\_\_, provincia \_\_\_\_\_, país \_\_\_\_\_.

## INFORMATION COMPLÉMENTAIRE (EN ESPAGNOL):

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Declarante debe firmar como en el pasaporte y cédula   | <input checked="" type="checkbox"/> Debe aparecer la dirección del notario y teléfonos                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Firma de los dos (2) testigos                          | <input checked="" type="checkbox"/> Legalizar en la Procuraduría General de la República y en Cancillería |
| <input checked="" type="checkbox"/> Legalización firmas por el notario / firma del notario |   |

## RENDEZ-VOUS:

Il est nécessaire de prendre un rendez-vous par:

santodomingo.estadocivil@eda.admin.ch